

G. Brunet (librairie?)

à

Vinson

autres

Microfilm

N^o 715 - 725

30-X-58

124
- à Vinson, père, sur sa
traduction du Dante

Monsieur, Les pages précieuses
pour les bibliophiles comme pour les
poètes, que vous avez bien voulu me
faire remettre, ne sont pas tombées,
Soyez en sûr, dans des mains
complètement indignes de les
apprécier. Hier j'ai achevé
de lire vos vers avec entraînement
et tout à la fois avec réflexion.

Partout je les ai trouvés empreints
d'une philosophie morale élevée
d'un sentiment du beau d'un
rare.

En vous attachant à reproduire
dans notre langue les traits de
vieil et ligéri, vous vous en
demeurez jeune et vert après plusieurs

siècles, vous avez montré que vous
sopidiez le sentiment de vos fautes.
C'est le duc, raconté par Walter
Scott, de Quentin Durward avec
Dennis. On remarque dans votre
faute et dans votre style une progression
sensible, la pensée a mûri rapidement
chez vous, comme sur un sol
généreux et fécond; la lutte humaine
vous a grandi. Du riche trépas
d'expérience que vous receliez dès
votre début, ainsi que vous avez
eu raison de l'annuler, vous
avez su tirer ces ballades élégantes,
ces charmes parés d'amour, & ces
notions de fraternité humaine que
leur vocation appelle les poètes à
populariser dans ce qui elles ont
de juste, d'appliqué & de vrai.

Mais donc, écrivain, mais

de plain que votre volume m'a
procure, du bien qu'il m'a fait.
Lorsque tant de personnes ne
connaissent guères plus d'autre
flamme que la braise de l'atelier
industriel, les jeunes hommes qui
cultivent encore le feu sacré, ont
droit aux regards de la foule &
à la reconnaissance du petit
nombre. Après être entré avec
moi dans la lice, vous ne
lui direz pas un étourd adieu
et des carrières où vous allez,
est-ce bien vrai? L'incertitude de
retourner, vous reprendra certainement
votre espoir vers la lumière, pour
laquelle vous êtes fait, & qui est
faite pour vous. J'espère, Monsieur,
que l'occupation se présentera pour
moi de vous rencontrer quelque jour

de au, le monde, et de une offrir en
serais votre main amie dans
la mienne, l'expression verbale de
ma reconnaissance & de ma
sympathie.

Veuillez agréer l'assurance de
ma considération la plus distinguée
G. de B.

Budapest
20 juillet
1847

Bord 24 mai 1873 ^{reçu le 30}
^{à p. le 31}

Monsieur,

Je ne vous ai pas écrit parce que j'espérais retrouver la note relative à un vieux livre contenant un texte baroque. Je ne l'ai pas encore découverte, mais voici quelques jours de fête qui vont me laisser le temps de la chercher. et je vous en ferai part au plus tôt que possible.

(essai)

J'ai sous les yeux un ouvrage d'Adolf Ellissen: Versuch einer Polyglotte der europäischen Poesie Leipzig, 1846. 3 vol. le 1^{er} chapitre du tom. 1^{er}, p. 1-11, est consacré au baroque. On y trouve le chœur guerrier en 16 quatrains publié par Humboldt (Lels! il Lels...) une strophe d'un romanca historique du 14^{ème} siècle: Mila uota ygerota... une élogie rapportée par La ruman di (art. p. 383) Erreguei bus cerruic - Ms. addiden agurdu-zon

Mais vous connaissez certainement tout cela.

Je vais mettre à la poste à votre adresse un exempl. (C'est le seul qui soit en mon pouvoir et j'en veux prouver la valeur avec soin en cas qu'il me fut nécessaire) des Proverbes baroques de Voltaire, accompagnés d'un introduction. Ma brochure tirée à très petit nombre, est accompagnée presque également d'introduction. Une réimpression de ce dictionnaire dans le Recueil de Linguistique, ou ailleurs, pourrait être utile. C'est ce que je recommande à votre sollicitude.

Je joins aux Proverbes la réimpression d'un livre très rare de Gou Ader. Les Catours et gascoun. Acceptez en l'hommage, je vous prie.

Je vous ai dit que j'avais à ma disposition le journal (allemand) de Murr, publié à Nuremberg de 1770 à 1780, et très peu répandu en France. Il y a là beaucoup de choses relatives aux langues américaines, notamment t. 2, p. 277 un sermon prêché par un jésuite, l'an 1764 en langue aguarua (correspondants de Chiricua au Pérou) Il vaudrait la peine de l'éditer, chaque mot aguarua est accompagné d'un traducteur latin.

Ancha llagaytara Señora!
Summe afflicta Domina!

Quel-est-ce en matière utile pour la linguistique, un dossier de peu en d'ajout être signalé. J'en dirai autant du créole, et j'en ai écrit en haute part. Si cela est de nature à vous intéresser, une note sur un volume fort rare en ce genre. Une personne qui se va à la recherche de la vraie Nodda, en a copié quelques morceaux.

Je serai fort heureux, Monsieur, de recevoir de vos nouvelles et de vous assister. Si j'ai pu, dans vos travaux relatifs à des études bien faites que attendez des esprits sérieux.

Veuillez agréer mes salutations respectueuses.

G. Bonnet
à la Bourze

Les ~~par~~ Opus Dieu Bôbre africain par C. Christian,
Ile Maurice, impr. de Deroullé, 1831. petit 4°
un exempl. qui se trouvait à la vente Noëris en
1846 fut adjugé à 31 fr. Nous l'avons examiné alors
et nous en avons fait quelques extraits. Le volume est
en tout de 74 pages; les premiers vers occupent les
pages 5 à 26. Nous transcrivons une pièce intitulée:
L'Amant malheureux

Vous n'avez pas voulu content moi,

Zêne fille, zêne fille,

Vous n'avez pas voulu content moi,

Zêne fille, karli moi purquis?

Tous les jours de ce temps mon berlogue,

Moi domi vous la vicand'sali

Zemane, enté-enté manioque.....



Maurice
Joseph
Maurice





Monsieur Julien Vinson
garde général des forêts

Bayonne

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the envelope.]

Manuscrit 24

Le 25 iul. 1792

3

Cher Monia

J'ai reçu les épreuves. Etant fort occupé aujourd'hui
(le mercredi est le jour de nos réunions hebdomadaires) &
voulant y assister avec le plus grand soin les corrections
nécessaires (il y en a) je ne vous les renverrai que par le
courrier de demain.

Il seroit, je crois, facile d'ajouter quelques autres renseignements
J'en mettrai peut-être quelques uns avec les épreuves. y aurant il
m'éviendrait à mettre quelques pages de plus?

et disoit

G. P.†

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)



Monieur Julien Vinson

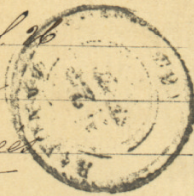
Rue Bourgneuf 26

Bayonne

dép^t d

Basque Pyrénées

Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour un
commune rurale, indiquer le nom de
bureau de poste qui la dessert.



Vendredi 26 7^h 73 L. 27; - 16 L. 1 9^h

Che Monieur,

Je mets à la poste sous bande les épreuves. Il a fallu quelque
temps pour les corriger, car il y a beaucoup à refaire. J'en suis
peu mal que ces épreuves ne fussent corrigées avec les nouvelles, afin
que le tout soit bien revu. Je vous ferai observer l'indication des
Cosaes de España 1539, en le trouvant de basques. Je ne connais pas d'exempl.

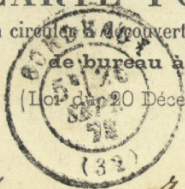
de ce livre à Bay¹⁵⁷⁰, peut être le renouveau vers à Bayonne, en tout cas à Paris.
Ces passages ne mériteraient pas d'être transcrits & reproduits avec une
critique de rien que oui — Les Antiquités de la Navarre par le jésuite Morat,
1664, en fol. contiennent aussi, pour quelques choses, des vers à nos Bibliothèques
municipales, & quelques autres en fol. Histoire de la Navarre par Goussier, et
en Diet de des lieux de Navarre. Il y a aussi le Notitia utriusque Vasconia
de Orthenant (1670) à nos bibliothèques. Tout cela peut offrir des ressources pour
ce travail fort intéressant. Je vous en prie de me le dire.
Je vous prie de m'en dire de mon mieux.
Des textes basques) et divers. C. B.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler ~~et~~ couverte en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)



Monsieur Julien Vinson
Rue Bourgneuf, 26
Bayonne
dép^t de Basses Pyrénées



Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

15 nov. 73 = 214 & 16

5

Cher Monsieur. Des événements de famille ne m'ont pas
permis de vous accuser déjà réception de payant que vous
m'avez envoyé. Je sçais en revanche, la brochure me parait
faire un fort bon effet.

J'espère que vous obtiendrez copie du passage de
Marinac Siendes. Je sera bon de le reproduire quelque
part afin qu'il se commode.

Je vais m'occuper des cinq parties aux catalogues
Michelin et Preissner. Les petits volumes sur le relief n'a été
tardi qu'à fort peu d'exemplaires. Je vais tâcher d'en avoir un
de l'édition qui a fait les frais. De restes, comme il est épuisé, il
sera réimprimé les exemplaires alors avec les additions qu'il recevra.
Vf bien devoué. C. B.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)



Monsieur Julien Vinson

Par Bourgnaf

Bayonne

départ d

Basses Pyrénées.

Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

Cher Monsieur / Messis de vos souhaits de bonne venue. Agréiez en
 revanche les miens. Voici le prix Silvestre Lamy :
 832. 15 fr. / 833. 4. 50 / 834. 3 fr. / 921. 05 fr. / 1237 / 75 fr. / 1240 / 27. 50.
 2368 / 8 fr. / 2370. 6. 25 / 2371, 3. 50 / 2372, 4. 75 / 2373. 5 fr. / 2374. 4 fr. 50
 2375. 4. 25 / 2376. 4. 25 / 2377. 99 fr. 50 /

2^e cat. J. Ch. Brunet. Je n'ai pas avec le prix en ce moment
 aucun à Walters, je n'ai pas sur la main, je le chercherai.
 Je vous envoie avec ce même paquet deux boudoirs qui a les cat.
 Presque et F. Meichel. prices.

M'obligez en m'adressant de m'envoyer le prix de la porteur
 de la de vos témoignages relatifs au baron. Je vous en prie de ce
 ouvrage d'après monry. la terre et l'homme? Il en est question
 je vous en prie. J. O. B.

P. de la... 2 jours...

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson
Rue Bourgneuf
Bayonne
dép^t d Basques Pyrénées



Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

20 Janv = n. 26, 76

7

Cher Monsieur. J'ai par faitent vers le cent. Brevant
des M. avec la priq. Si je ne vous en ai pu dire
c'est que j'attends d'être un peu plus de cent
J'espère que vous ne serez pas en retard de toujours à leur regard,
mais je vous fais de nouveaux efforts, et je vous envoie ci
le tout ensemble.

J'espère en faire adre par quelques autres petites encyclopedies
bibliographiques

Quant à l'article 2369 de l'art. Solv. de Janv

(Alphabets - Error) vendu 7. 50

Vf tout dit ci
G. P. T.

L'adresse seule doit être mise de côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1871)



Monsieur Julien Verison
Rue Bougneuf 26
Bayonne
dép't de Basses Pyrénées

Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

Bordeaux 19 mars 1874

Cher Monsieur. Excusez moi si j'ai différé de
 répondre à vos derniers communications. Je voulais venir
 à vous dire quelques mots d'intérêt. Les personnes qui
 à la catalogueur Michel et Reichow et depuis quelques
 temps à Paris en elle ce un parent malade; j'attendais
 à leur retour, mais il n'a pas encore eu lieu. Je serai heureux
 de lire vos articles dans le Bulletin d'Arby. Je regard
 comme vous la page de la 2^e partie de cet. Borghuand et
 ils comme étrangement élevés. En consultant le catalogue d'une
 vente Libri, faite à Londres en 1859, je trouve n° 240 le
 guéro bi partitum ~~partitua~~ partitua... d'Alexand. Bordi
les Millanen. 1643, relié en mar rouge par Duru d'après
 n° l. 13. J'ignore si vos le service.

J'aurais bien de votre pour vous tout
 ce que je trouverais à l'égard de la copie
 et de vous. C. P. T.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson
Rue Bourgeois, 10
Bayonne
départ^t d. Basque Pyrénées



Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom de
bureau de poste qui la dessert.

avril 74 1869 & 27 * n° 630

Brest 26/ Cher Monsieur. J'ai vu ⁹ un ⁹ de carte. Je posside
 le catalogue Berquin de Genbloux, mais sans le prix. et je ne
 crois pas qu'il existe a B^r. Je verrai toutefois, ainsi que pour
 les autres catalogues - Connaissez vous un catalogue de Mr Elie
 Reclus dans le Revue des Deux Mondes 18 mai 1869, p. ^{313/340} Elie Reclus,
un peuple qui s'en va; il y a la quelques details sur la langue. J'ai
 sous la main la 3^e editⁿ) de l'ouvrage d'Alfred Maury (de Ginstet) de la Terre et l'homme; il s'y trouve un petit chapitre sur les langues
 et leur langue. Je vous fournirai d'autres indications. On me
 demande si la bibliotheque de Bayonne avait un catalogue
 imprimé. A l'occasion seriez vous assez bon pour lui dire?
 Votre dévoué
 G. P.

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

PRIX : 15 CENTIMES

(Loi du 20 Décembre 1872.)



Monsieur Julien Vinson
gardien-général des forêts
Rue Bourgneuf
dép't de Bayonne (Basse Gironde)

Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

Chez Momin, j'ai fait quelques recherches pour retrouver
le catalogue Chaumette (1842) Voici les prix des 10

nos que vous indiquez: 105 | 106 | 491 | 492 | 493
13 fr. | 4 fr. 50 | 6 fr. | 10 fr. | 82 fr. 50

494 | 495 | 496 | 497 | 1347 || les autres catalogues sont
7. 25 | 3. 25 | 14. 50 | 4. 75 | 6 fr. ||

peut être difficile à retrouver, surtout avec les prix, je n'ai pu connaître
sans de celui de Reuver et j'ai jamais vu celui de Leluse. Je
vais chercher et je deviens sûr, j'espère, quelques autres indications
qui vous auroient échappé. Il me semble que dans les encyclopedies
on doit trouver ce mot Basque quelques renseignements qu'il
serait bon d'indiquer. Le Revue des Deux Mondes, n° de 1^{er} août
contient une nouvelle intitulée: El material. Récit de moeurs
des pays Basques, par le comte d'Arquembourg. Il y a quelques mots
Basques dans ce récit. Je vais j'espère le cat. Burgund du Mont
17 devant G. B. 2

ms. de G.
* n° 20

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.



CARTE POSTALE

destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

PRIX : 15 CENTIMES.

(Loi du 20 Décembre 1872.)

Monsieur Julien Vinson
Rue Bourqueuf 26
Bayonne
département des Basses Pyrénées



Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

20 Sept. 21 22 23 24

Cher Monier. Avez vous vu le Revue des Deux Mondes du 1^{er} sept. ? Dans un article sur les études géographiques, vous êtes nommé, et vos idées sur l'origine des bases sont discutées. Les choses vous inspirent sans doute, mais je pense qu'elles commencent déjà.

J'ai parcouru le catalogue de la bibliothèque de Nantes, récemment publié (t. m. 6) et s'y trouve l'indication d'un grammaire baroque publiée à Amsterdam en 1859.

On ne nomme pas l'auteur. Mais ma foi, une existence ? Je l'ignorais absolument. - le Bulletin de la Société de Linguistique Revue critique des livres nouveaux, rédigé par J. Cherbulier

(Cami et grand) contient, 1876, p. 177, un petit article sur la lettre et Charles à Xavier Raymond (1876) et p. 274 un autre sur les études grammaticales d'Abel et Charles (1876) C'est bon à noter. Vous n'avez pas sans doute occasion de voir cette Revue, mais si vous le désirez, je ferai

Je vais vous faire un
cat. de la bibliothèque de
Laguérolle et vous en parlerai

J'ai dit un article de mon article. 21 22 23 24

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE

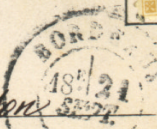
destinée à circuler à découvert en France et en Algérie,
de bureau à bureau.

PRIX : 15 CENTIMES.

(Loi du 20 Décembre 1872.)



Monsieur Julien Vinson
garde général des forêts, Rue Bourgneuf 24
Bayonne
dép^t des Basses Pyrénées.



Lorsque la carte est à destination
d'une ville, indiquer très-exactement la
rue et le numéro de la maison.

Quand elle est destinée pour une
commune rurale, indiquer le nom du
bureau de poste qui la dessert.

Bordeaux 23 Nov 1874

25
26

Cher Monsieur, Voilà long temps que je ne vous ai plus écrit et que je n'ai pu en de
vos nouvelles. Je pense que vous poursuivrez en tant que dans ces études de linguistique où vous avez
acquis une autorité véritable. J'en trouve ici quelques livres peu connus dans des traductions
du Nouveau Testament en langue du Gabon, un gros vol. de mémoires religieuses imprimés à Puebla en
langue mexicaine. Ci-joint quelques notes relatives à la bible graphique lorsque que j'ai rencontré
dans un de mes portefeuilles. Peut-être y trouverez vous quelque chose de neuf.

Je suis heureux de ne pas vous avoir vu au cat. Buzard du Meritz. Mon excuse, si
c'en est une, est que j'ai eu sur le corps la fatigue d'un déménagement et des malades dans ma
famille. Les notes que j'ai envoyés ont été envoyés par le capit. Merizet avec les papiers imprimés
cette, mais ne met pas, à ce qu'il paraît la main dessus.

Je suis dévoué
v. Buzard
à la Bourne

Alphabets de la langue primitive de l'Espagne
par D. J. B. Erro y Aspizoz. Madrid, 1806. 111 p.

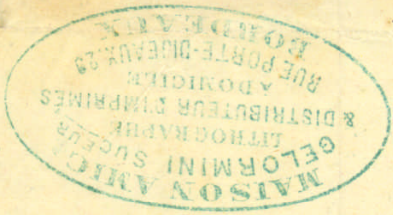
est examiné critique de cet ouvrage se trouve
dans la Minerva ou Revue générale. t. III. p. 52

(Histoire, Bibliog. espagnole. t. 7. p. 45)

Il y a aussi des ouvrages sur l'Apologie d'Asensio
par Gel Coma Moyas dans le tom. I, second année,
p. 149 et 230

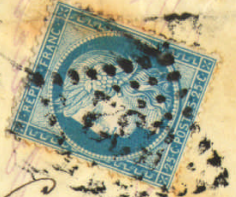
la publication périodique
intitulée Variétés de Sciences, Littérature et
arts (Madrid. 1803-1805)

Document (Buzard)





15
 20
 25
 30
 35
 40
 45
 50
 55
 60
 65
 70
 75
 80
 85
 90
 95
 100
 105
 110
 115
 120
 125
 130
 135
 140
 145
 150
 155
 160
 165
 170
 175
 180
 185
 190
 195
 200
 205
 210
 215
 220
 225
 230
 235
 240
 245
 250
 255
 260
 265
 270
 275
 280
 285
 290
 295
 300
 305
 310
 315
 320
 325
 330
 335
 340
 345
 350
 355
 360
 365
 370
 375
 380
 385
 390
 395
 400
 405
 410
 415
 420
 425
 430
 435
 440
 445
 450
 455
 460
 465
 470
 475
 480
 485
 490
 495
 500
 505
 510
 515
 520
 525
 530
 535
 540
 545
 550
 555
 560
 565
 570
 575
 580
 585
 590
 595
 600
 605
 610
 615
 620
 625
 630
 635
 640
 645
 650
 655
 660
 665
 670
 675
 680
 685
 690
 695
 700
 705
 710
 715
 720
 725
 730
 735
 740
 745
 750
 755
 760
 765
 770
 775
 780
 785
 790
 795
 800
 805
 810
 815
 820
 825
 830
 835
 840
 845
 850
 855
 860
 865
 870
 875
 880
 885
 890
 895
 900
 905
 910
 915
 920
 925
 930
 935
 940
 945
 950
 955
 960
 965
 970
 975
 980
 985
 990
 995
 1000



Monsieur Julien Vinson
 garde général des forêts
 Rue Bourgneuf
 Bayonne

Bayonne le 25 Mars 1871
 Monsieur le Ministre
 des Forêts
 Paris
 J'ai l'honneur de vous adresser
 ci-joint le rapport que vous m'avez
 demandé par votre lettre du 15
 courant. Ce rapport est divisé en
 deux parties. La première est
 relative à l'état des forêts de
 la commune de Bayonne, et la
 seconde à l'état des forêts de
 la commune de Bayonne.
 Je vous prie d'agréer, Monsieur
 le Ministre, l'assurance de ma
 haute considération.
 Le Garde général des forêts
 Julien Vinson

Bordeaux 7 Novembre 1847

vers le 9
rép. le 10

13

Cher Monsieur

Voici bien longtemps que la correspondance que
j'entretenais avec vous et à laquelle j'attachais un
peu de prix se trouve interrompue; espions qu'elle
se ranimera

J'ai lu avec plaisir dans le Bulletin d'Aubry,
quelques recherches de votre part sur du vieux
basque fort peu connus. Tout est si rare comme ça; vous
peu un ouvrage public en Allemagne et qui j'en rencontrais
reconnus: Varruch einer Volglette der europäischen
Oenien! En ce, etc. par Adolf Ellerson, Leipzig, 1846. 3 vol. 8

Le 8^e chapitre du 2^e volume est intitulé: Die (les)
Kantabren oder Basken, p. 1-10.

Il cite quelques textes; le fragment d'un vieux
chant héroïque: lele, il lele... la strophe d'un
chant historique du XIV^e siècle (mila urte
ygarota) l'épique: Erreque batuaratze

Vous connaissez parfaitement le Guide ou Manuel
de la conversation, (Bayonne, André, 1861); vous savez
qu'on y trouve, p. 276 et suiv. un proverbe basque; je
me suis amusé à le comparer avec ceux insérés dans
le recueil d'Oihenart et j'en ai découvert que
une vingtaine de adages ressemblants. Oihenart ne
se trouvent pas dans le Guide d'André. Se trouvent

ils dans quelque autre collection. C'est ce que
j'ignore. Venons, Monsieur, si ce n'est que vous
en mesure d'éclaircir ces questions le paléographe
baroque qui ne sont pas, ce me semble, indignes de
quelque attention.

Je crois aussi qu'il y aurait un travail intéressant
à faire, il consisterait à rapprocher de divers proverbes
barbares les adages de même nature qui en remontent
en français, en espagnol, en allemand, en anglais, en
italien. C'est ce que j'ai commencé à faire
pour quelques uns des dictionnaires d'Orbigny, mais
d'une façon encore bien incomplète, je me
propose de continuer ces recherches lorsque j'en
aurai le temps, mais en attendant, si vous
pouvez, pouvez utiliser mes notes, je les mettrais
bien volontiers à votre disposition.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assurance
de mes sentiments les plus dévoués

G. Brunet
actuellement rue Bondy 18.

Ms. L 21 - p. L 21

14

Bes deaux. 20 mai 1878 / Mon sieur, je suis peu
expérimenté que d'ici catalogue un peu ancien avec peut
sont difficiles à trouver. Vous demandez, par la voie de
1- Intermédiaire, celui de Fleury Leclerc (1825). Je m'en suis
peu, mais si vous avez à Paris un correspondant disant, il
pourrait chercher chez le libraire qui a fait la vente ou ses
successeurs, on y peut être assuré le catalogue qui a servi
à la vente. On consulte le journal de la Librairie de 1845
on trouverait le nom de ce libraire. Ensuite on pourrait
voir, si possible, la collection spéciale de catalogue formée
par le libraire Julien, rue de la Harpe, n° 101, qui a
1- Esperon, mais il y a un douzain d'années. La collection a-
-t-elle été vendue? Subsiste-t-elle encore aux mains de sa famille?
Je l'ignore. Quelque recherche chez Jean en direction précéderait
être utile. Je vous donne ces indications pour ce qu'elles
vont.

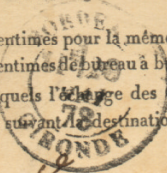
Votre tout dévoué
G. Prunet. Rue Doucty

L'adresse seule doit être mise de ce côté de la carte.
L'autre côté est réservé à la correspondance.

CARTE POSTALE.

PRIX pour la FRANCE et l'ALGÉRIE : 10 centimes pour la même ville ou la circonscription du même bureau ; 15 centimes de bureau à bureau.

PRIX pour les PAYS ÉTRANGERS avec lesquels l'échange des Cartes postales est autorisé : 15 ou 20 centimes suivant la destination.



Monsieur Julien Vinson.

inspecteur des forêts

Rue Bourquey

a

Département }
ou
Pays :

Bayonne.



Lorsque la carte est à destination d'une ville, indiquer très-exactement la rue et le numéro de la maison.
Quand elle est destinée pour une commune rurale, indiquer le nom du bureau de poste qui la dessert.

Bordeaux, 24 Decembre 1878

Cher Monsieur.

no 225
rif. le 14 Fev. 79

Voici long temps que je
n'ai pu trouver l'occasion de
vous écrire. Je viens de rencontrer
la traduction que vous avez faite
du travail d'un savant hongrois
sur la langue basque, or j'ai
eu avec un vif intérêt la bibli-
ographie que vous y avez jointe.

Je suis sûr certainement que
quelques-uns de vos collègues
à Paris, mais que des amis à Paris,
à Londres ou ailleurs, seront à
même de vous transmettre.

Il y a sans doute des articles un sa-
vants au sujet basque et à la langue

11064

Dans la grande encyclopédie étrangère,
Dans l'Allgemeine Encyclopädie
et l'Universal-Lexicon (allemand),
dans la Encyclopædia Britannica,
Londinensis, metropolitana, etc.
(indiqué au Manuel du Libraire
11.976). Et servent à voir.

De grands ouvrages de géographie
celui de Elisee Reclus entre autres,
peuvent aussi fournir des indications
à enregistrer.

Le 1^{er} fascicule du Catalogue général
de la librairie française (1840-1871)

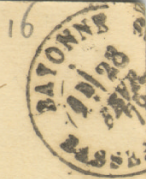
par Otto Lorenz qui vient de
paraître, indique au mot Barques,
entre autres votre publication
des Cahiers des vieux, et il
renvoie aux articles Langue
et littérature qui paraissent
plus tard.

Vous excuserez, cher Monsieur,
ces détails que me dit
l'intérêt que j'attache à vos
travaux et surtout à votre
travail. Votre dévoué

G. Brunet

Au Bouquet. &

Bordeaux, 27 février 1879



Monsieur, Je vous demande excuse de ne pas avoir
répondu plutôt à votre carte du 14. Le fait est que j'ai été
fort occupé et préoccupé des inondations qui ont ravagé
une propriété que nous avons à Barcus sur le Garonne. J'ai
été tout à fait étranger aux articles sur les barques que
contient le Moniteur. J'avais appelé l'attention de Deschamps
à cet égard, et nous pourrions, dans les capitulations et corrections,
faire usage des observations que vous concevez dans un
journal de Paris (de quel ?) que j'espère bien rencontrer. Je
serai très heureux de recevoir la notice que vous voulez
bien m'adresser, et je vous en remercie de mes sentiments
les plus distingués.
G. Brunet, Rue Boudet. 8



CARTE POSTALE

Ce côté est réservé exclusivement à l'adresse.



M *me* Julien Vinson



~~Av. Bourgneuf 39~~

Bayannes de Bayonne
~~Bayonne~~